

Distr.  
GENERAL

A/RES/47/11  
4 March 1993

## الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعون  
البند ٢١ من جدول الأعمال

### قرار اتخذته الجمعية العامة

[دون الإحالة إلى لجنة رئيسية (A/47/L.13 و Add.1)]

### ١١/٤٧ - التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية

#### إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٠/٤٥ المؤرخ ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ بشأن تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية،

وقد درست تقرير الأمين العام عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية<sup>(١)</sup>،

وإذ تأخذ في اعتبارها تقرير الأمين العام المعنون "برنامج للسلام"<sup>(٢)</sup> والمشاورات التي دارت في إطاره داخل الأمم المتحدة ومع المنظمات الإقليمية بشأن هذه المسألة،

وإذ تشير إلى أن مقاصد الأمم المتحدة تتمثل، في جملة أمور، في تحقيق التعاون الدولي على حل المشاكل الدولية ذات الطابع الاقتصادي أو الاجتماعي أو الثقافي أو الإنساني، وتعزيز احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية والتشجيع على احترامها، والقيام بدور مركز تنسيق الإجراءات التي تتخذها الدول لتحقيق هذه الأهداف المشتركة،

وإذ تضع في اعتبارها أن ميثاق الأمم المتحدة ينص على وجود ترتيبات ووكالات إقليمية لمعالجة الشؤون المتصلة بصون السلم والأمن الدوليين، على نحو ما يتلاءم مع العمل الإقليمي، وغير ذلك من الأنشطة التي تتفق ومقاصد ومبادئ الأمم المتحدة،

(١) A/47/498.

(٢) A/47/277-S/24111.

وإذ تشير أيضا إلى أن ميثاق منظمة الدول الأمريكية يعيد تأكيد هذه المقاصد والمبادئ، وينص على أن تلك المنظمة هي وكالة إقليمية بمقتضى أحكام ميثاق الأمم المتحدة.

وإذ تلاحظ بارتياح أن الاجتماع العام الأول بين ممثلي منظومة الأمم المتحدة وممثلي منظمة الدول الأمريكية قد عقد بمقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٥ إلى ١٧ أيار/مايو ١٩٩١ وافتتحه الأمينان العامان لهاتين المنظمتين،

وإذ ترحب باجتماع الأمينين العامين في أثناء مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية الذي عقد في ريو دي جانيرو في حزيران/يونيه ١٩٩٢.

وإذ تضع في اعتبارها اتخاذ الجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية، في ٢٣ أيار/مايو ١٩٩٢، القرار (XXII-0/92) AG/RES. 1199 المتعلق أيضا بالتعاون بين منظمة الدول الأمريكية والأمم المتحدة،

وإذ تشير إلى قرارها ٧/٤٦ المؤرخ ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ بشأن حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي، وإذ تضع في اعتبارها الرسالة المؤرخة ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٢ التي أبلغ فيها الأمين العام رئيس مجلس الأمن بتبادل الرسائل مع رئيس هايتي والأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية وقراره بقبول العرض المتعلق باشتراك موظفين من الأمم المتحدة في البعثة التي أوفدها الأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية إلى هايتي<sup>(٣)</sup>،

وإذ تدرك أن دعم أي نظام دولي جديد بفعالية يتطلب اتخاذ إجراءات إقليمية بما يتسق مع إجراءات الأمم المتحدة،

١ - تحيط علما مع الارتياح بتقرير الأمين العام عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية، وبما بذله من جهود لتعزيز ذلك التعاون؛

٢ - ترحب بعرض رئيس المجلس الدائم لمنظمة الدول الأمريكية المقدم إلى رئيس مجلس الأمن بشأن استعداد منظمة الدول الأمريكية للتعاون مع الأمم المتحدة في جهودها لتحسين التدابير الجماعية من أجل منع المنازعات الدولية وحلها؛

٣ - تعرب عن ارتياحها للتعاون الوثيق بين المنظمتين في التحقق من العملية الانتخابية في نيكاراغوا في الفترة من آب/أغسطس ١٩٨٩ إلى شباط/فبراير ١٩٩٠ وتسلم بفعالية ذلك التعاون؛

(٣) S/24340.

- ٤ - تسلم بأهمية مشاركة اللجنة الدولية للدعم والتحقق في تسريح القوات غير النظامية للمقاومة النيكاراغوية، وتحيط علماً مع الارتياح بالدور الأساسي الذي يضطلع به فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى فيما يتعلق بالجوانب العسكرية للعملية، وبأنشطة مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في منطقة العمليات؛
- ٥ - ترحب باستمرار مشاركة منظمة البلدان الأمريكية في لجنة الدعم ولجنة السياسات والمشاريع المنبثقتين عن الخطة الخاصة للتعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى<sup>(٤)</sup> التي وصفت بموجب قرار الجمعية العامة ٢٣١/٤٢ المؤرخ ١٢ أيار/مايو ١٩٨٨ والتي مددت بقرار الجمعية العامة ٢٣١/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠؛
- ٦ - تطلب إلى الأمين العامين أو ممثليهما مواصلة مشاوراتهما بهدف التوقيع في عام ١٩٩٢ على اتفاق للتعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية؛
- ٧ - توافق على استنتاجات وتوصيات الاجتماع العام الأول المعقود بين ممثلي المنظمتين في أيار/مايو ١٩٩١<sup>(٥)</sup> وتحث السلطات المختصة في كلتا المنظمتين على اتخاذ التدابير اللازمة لتنفيذ هذه التوصيات وتعزيز التعاون مستقبلاً؛
- ٨ - توصي بأن يعقد في عام ١٩٩٢ اجتماع عام ثان بين ممثلي منظومة الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية لبحث وتقييم التقدم، وبعقد اجتماعات قطاعية واجتماعات لمراكز التنسيق بين المنظمتين بشأن المجالات ذات الأولوية أو المسائل التي يتم الاتفاق عليها؛
- ٩ - تحيط علماً باشتراك موظفين كبار من الأمم المتحدة في البعثة التي أوفدها الأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية إلى هايتي في آب/أغسطس ١٩٩٢؛
- ١٠ - تعرب عن تقديرها للأمين العام لجهوده في تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية وتأمل أن يواصل الأمين العام دعم أجهزة التعاون بين المنظمتين؛

---

(٤) A/42/949، المرفق.

(٥) A/47/498/Add.1، الفرع الخامس.

١١ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار؛

١٢ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها التاسعة والأربعين البند المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية".

الجلسة العامة ٥١

٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢